



平成29年11月21日

京都市温泉観光活性化協議会

〔事務局：京都市産業観光局観光MICE推進室〕  
TEL：746-2255

京都市内16施設で実施！  
三箇国語（日・英・中）表記



冬の京都観光は、温泉であつたまるう

## 「京の冬の旅 温泉キャンペーン」の実施について

この度、京都市温泉観光活性化協議会では、平成30年2月を中心に、京都市内の16の温泉施設において、下記のとおり温泉キャンペーンを実施しますので、お知らせします。

施設を利用する際に「京の冬の旅」のパンフレットや協議会のウェブサイト上のキャンペーンページの提示により、オリジナルプレゼントや割引等の特典を受けることができます。

### 記

#### 1 主なキャンペーン期間

平成30年2月1日（木）～2月28日（水）

※施設によっては、キャンペーン期間が異なります。詳しくは別紙参照

#### 2 キャンペーン内容

対象施設において、「京の冬の旅」パンフレットの提示、施設予約時に「京の冬の旅」パンフレットを見たと伝えること等により、オリジナルプレゼントや割引等の特典を受けることができます。

#### 【特典を受けられる条件】

- ・「京の冬の旅」のパンフレットの提示
- ・協議会のウェブサイトのキャンペーンページをスマートフォン、タブレットで提示、又はプリントアウトして提示

#### 【キャンペーンページ】

- ・日本語 <http://onsen-tourism.kyoto/winter-cmp/>
- ・英語・中国語 <http://onsen-tourism.kyoto/en/winter-cmp/>
- ・施設予約時に「京の冬の旅」のパンフレットや協議会のウェブサイトを見た申請

※ウェブサイトのキャンペーンページについては、日本語、英語、中国語（繁体字）の3箇国語に対応（ウェブサイト自体は、日本語、英語に対応）



「京の冬の旅」パンフレット



ウェブサイト キャンペーンページ

### 3 特典を受けられる施設（16施設） ※特典内容・対象者については、別紙参照

#### （1）快適で心地いい，ホテルの湯

- ・ホテルモントレ京都 13階 天然温泉スパ・トリニテ
- ・京都温泉 京湯元 ハトヤ瑞鳳閣
- ・翠嵐 ラグジュアリーコレクションホテル京都
- ・ホテル京都エミナース 京都竹の郷温泉

#### （2）手軽に楽しめる日帰りの湯

- ・不動温泉
- ・京都嵐山温泉 風風の湯
- ・京都桂温泉 仁左衛門の湯

#### （3）風情溢れる，旅館の湯

- ・大原温泉 湯元 旬味草菜 お宿 芹生
- ・くらま温泉
- ・北白川天然ラジウム温泉
- ・京都東山温泉 ホテルりょうぜん
- ・嵐山温泉 嵐山辨慶
- ・嵐山温泉 彩四季の宿 花筏
- ・桃山温泉 月見館

#### （4）ほっこりと寛ぐ，民宿の湯

- ・京都 味噌と大原温泉 民宿 大原の里
- ・大原温泉 湯元のお宿 民宿 大原山荘

### 4 問合せ先

京都市温泉観光活性化協議会事務局（京都市産業観光局観光MICE推進室内）

TEL／075-746-2255 FAX／075-213-2022

#### 【参考】

京都市温泉観光活性化協議会（平成27年11月11日設立）

- 1 目的 市内温泉観光の活性化  
市内温泉施設の質の向上による観光客の安全安心の確保
- 2 会員 協議会の目的に賛同する市内の源泉を使用した温泉施設（18施設）  
京都市，（公社）京都市観光協会
- 3 事業内容（1）本市温泉のプロモーションに関する事業  
（2）本市温泉の衛生面の向上に資する事業  
（3）その他協議会の目的達成のために必要な事業
- 4 ホームページアドレス ※スマートフォンにも対応しています。  
<http://onsen-tourism.kyoto/>（日本語）  
<http://onsen-tourism.kyoto/en/>（英語）